



**Rámcová smlouva o dílo
a smlouva o spolupráci při výuce čínského jazyka a šíření čínské kultury**

uzavřená podle § 1746 odst.2 z. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

**Článek 1
Smluvní strany**

ZÁKLADNÍ ŠKOLA a MATEŘSKÁ ŠKOLA TIP TOES s.r.o.

IČ: 242 56 510
DIČ: CZ 242 56 510
Sídlo: Křenecká 52, 277 14 Lhota
Kontaktní adresa: Královická 915, 250 01 Brandýs nad Labem–Stará Boleslav
Bankovní spojení: [REDACTED]

Zastoupení:

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace smlouvy:

Mgr. Jarmila Dvořáková, ředitelka a jednatelka ZÁKLADNÍ ŠKOLY a MATEŘSKÉ ŠKOLY TIP TOES s.r.o.

tel.: [REDACTED]

(dále jen „ZŠ a MŠ TT“)

a

Univerzita Palackého v Olomouci, Konfuciov institut

Veřejná vysoká škola v režimu existence dle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů

IČ: 61989592
DIČ: CZ61989592
Sídlo: Křížkovského 511/8, 771 47, Olomouc
Bankovní spojení: [REDACTED]

Zastoupení: prof. Mgr. Jaroslav Miller, M.A., Ph.D., rektor

Osoby oprávněné jednat ve věcech realizace smlouvy:

[REDACTED] česká ředitelka Konfuciova institutu

Tel.: [REDACTED]

[REDACTED] čínský ředitel Konfuciova institutu

(dále jen „KI UP“),

(ZŠ a MŠ TT a KI UP dále společně jako „smluvní strany“),

**Článek 2
Preamble**

Dle Statutu KI UP patří mezi cíle a hlavní činnosti KI UP výuka čínského jazyka a šíření čínské kultury. ZŠ a MŠ TT má zájem o spolupráci s KI UP v oblasti výuky čínského jazyka a šíření čínské kultury a KI UP má zájem se ZŠ a MŠ TT spolupracovat.

S ohledem na výše uvedené se smluvní strany dohodly na následujících podmínkách této rámcové smlouvy o dílo a smlouvy o spolupráci při výuce čínského jazyka a šíření čínské kultury (dále jen „smlouva“):

Článek 3

Předmět a účel smlouvy

- (1) Tato smlouva se uzavírá za účelem stanovení podmínek spolupráce při **výuce čínského jazyka a šíření čínské kultury** mezi smluvními stranami. Předmětem smlouvy je závazek KI UP pokusit se zajistit v rámci svých možností výuku čínského jazyka na ZŠ a MŠ TT a šířit čínskou kulturu ve spolupráci se ZŠ a MŠ TT, a to v rozsahu a za podmínek sjednaných v této smlouvě a závazek ZŠ a MŠ TT uhradit za poskytnuté služby úhradu.

Článek 4

Práva a povinnosti smluvních stran

- (1) KI UP se zavazuje:

- a) zajistit pro ZŠ a MŠ TT lektory čínského jazyka pro výuku čínského jazyka (dále jen „**lektoři**“ a „**kurz**“),
- b) zajistit lektora pro jazykovou úroveň kurzu: *děti 9-11let*, požadovanou jazykovou úroveň pro konkrétní kurz upřesní v objednávce dle ust. čl. 5 odst. 2 této smlouvy,
- c) vybavit lektora učebním materiálem pro jeho osobní potřebu v rámci výuky v kurzu a popřípadě též dalším materiálem za účelem šíření čínské kultury na ZŠ a MŠ TT,
- d) zajistit účastníkům kurzů možnost nákupu učebnic čínského jazyka u lektora.

- (2) ZŠ a MŠ TT se zavazuje:

- a) vybavit lektora nejpozději při zahájení kurzu docházkovým formulářem, přičemž KI UP poučí lektora o tom, že je povinen vést přesnou evidenci docházky účastníků kurzů na docházkovém formuláři,
- b) uhradit UP za poskytnuté služby úplatu v souladu s podmínkami uvedenými v této smlouvě.

Článek 5

Rozsah a podmínky poskytování služeb při výuce čínského jazyka

- (1) Výuka kurzu se bude konat v prostorách ZŠ a MŠ TT, a to na adrese Královická 915, 250 01 Brandýs nad Labem – Stará Boleslav.
- (2) Návrh na uzavření dílčí smlouvy o dílo učiní ZŠ a MŠ TT prostřednictvím písemné objednávky zaslané KI UP na adresu nebo e-mailovou adresu osoby oprávněné jednat za KI UP ve věcech uzavření této smlouvy (dále jen „**kontaktní osoba KI UP**“ a „**objednávka**“), přičemž **objednávka bude obsahovat údaje o:**
- a) jazykové úrovni kurzu,
 - b) době konání kurzu (datum časového údaje uvedeného v hodinách o začátku a konci výuky),
 - c) místu konání kurzu,
 - d) počtu účastníků kurzu,
 - e) počtu lektorů,
 - f) rozsahu výuky s uvedením počtu výukových hodin dle ust. čl. 7 odst. 1 této smlouvy,
- (3) Objednávka bude považována za pouhý návrh na uzavření smlouvy o dílo. Doručení objednávky KI UP nebude mít samo o sobě za následek uzavření smlouvy o dílo. Smlouva o dílo se bude

považovat za uzavřenou okamžikem, kdy bude odeslána na e-mailovou adresu její kontaktní osoby nebo na kontaktní adresu uvedené v záhlaví této smlouvy prostřednictvím provozovatele poštovních služeb doručeno potvrzení o přijetí objednávky postupem uvedeným v odst. 4 tohoto článku.

- (4) Kontaktní osoba [REDAKCE] je povinna zaslat KI UP objednávku vždy nejpozději 10 dní před plánovaným datem zahájení výuky kurzu. Kontaktní osoba KI UP je povinna bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 5 pracovních dnů od jejího doručení potvrdit ZŠ a MŠ TT obdržení objednávky (dále jen „potvrzení“) a v potvrzení sdělit, zda objednávku akceptuje v plném rozsahu nebo neakceptuje, a to v rozsahu, který vymezení. Akceptováním objednávky se smlouva o dílo považuje za uzavřenou. Pokud KI UP objednávku neakceptuje, mohou smluvní strany vyjednat novou objednávku, za tím účelem jsou si smluvní strany povinny poskytnout náležitou součinnost.
- (5) V případě, že dojde ke zrušení lekce ze strany KI UP, tzn., že lektor se nebude schopen na výuku z důvodu nemoci nebo jiných neodkladných záležitostí dostavit a ani za něj nebude poskytnuta adekvátní náhrada ze strany KI UP, pak je KI UP povinen tuto lekci nahradit v náhradním termínu dle dohody se ZŠ a MŠ TT v průběhu probíhajícího kurzu, jichž se zrušení lekce týkalo.
- (6) V případě, že dojde ke zrušení lekce ze strany ZŠ a MŠ TT, považuje se taková lekce za odučenou a ZŠ a MŠ TT je povinna tuto lekci uhradit, nedohodne-li se ZŠ a MŠ TT s KI UP na náhradním termínu lekce.
- (7) KI UP si vyhrazuje právo neakceptovat objednávku a následnou realizaci výuky zejména z kapacitních důvodů na své straně, tj. v případech, kdy KI UP by v době výuky požadované ze strany ZŠ a MŠ TT neměl jak personálně výuku zajistit.

Článek 6 Šíření čínské kultury

- (1) KI UP nabídne možnost ZŠ a MŠ TT účasti jejich žáků na Letním táboře v Číně konaném za podmínek stanovených čínským ústředím Konfuciova Institutu v Hanbanu. Podmínky účasti na tomto letním táboře sdělí osoba oprávněná jednat za KI UP ve věcech realizace této smlouvy předem ZŠ a MŠ TT.
- (2) Účastníci kurzů čínštiny na ZŠ a MŠ TT, které vede lektor z KIUP se mohou účastnit zkoušek YCT/HSK/HSKK, které pořádá KI UP v Olomouci. Účastníci kurzů, kteří složí zkoušku HSK/HSKK mohou žádat o stipendium Konfuciových institutů, které nabízí KI UP. Náklady na zkoušky (poplatek za zkoušku) hradí účastníci kurzu.

Článek 7 Cenová ujednání a platební podmínky

- (1) Za výuku čínského jazyka náleží KI UP úplata, a to ve výši 300,-Kč včetně DPH/1 výukovou hodinu (tj. 45 minut)/1 lektora.
- (2) Do ceny kurzu se nezapočítávají doby přestávek mezi výukovými hodinami. Cena nezahrnuje výukový materiál pro účastníky kurzu. Účastníci kurzů si budou moci výukový materiál zakoupit přímo u lektora.
- (3) Smluvní strany se dohodly na tom, že platby, uvedené v tomto článku mohou být ze strany KI UP každoročně zvyšovány o procento, odpovídající kladnému procentu meziroční inflace vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok, a to vždy s účinností od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž bude takové vyhlášení oficiálně učiněno.

- (4) Do ceny kurzu je KI UP oprávněn zahrnout úhradu cestovních nákladů lektora, které mu vzniknou v souvislosti s kurzem (dále jen „**cestovní náklady**“) a náklady na ubytování (pokud ZŠ a MŠ TT nezajistí ubytování na svůj náklad). Cestovní náklady zahrnují náklady na cestu do a z místa výuky za použití prostředků hromadné dopravy a/nebo osobního vozu.
- (5) ZŠ a MŠ TT je povinna uhradit cenu za výuku poskytnutou KI UP, uhradit cestovní náklady a náklady ubytování lektora (pokud náklady na ubytování nehradí sama ZŠ a MŠ TT), a to na základě daňového dokladu (dále jen „**faktura**“). Právo na zaplacení části odměny se řídí ust. § 2610 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů s tím, že KI UP je oprávněn vystavovat a doručovat faktury ZŠ a MŠ TT i v průběhu jednotlivých kurzů, zpravidla jednou za 3 měsíce, jinak s ohledem na délku kurzu.
- (6) Faktura musí mít náležitosti daňového a účetního dokladu podle účinných právních předpisů, obsahovat požadavek na způsob provedení platby, bankovní spojení, datum splatnosti 21 kalendářních dnů od doručení, formou a obsahem musí odpovídat zákonu o účetnictví v účinném znění a zákonu o dani z přidané hodnoty v účinném znění a musí mít náležitosti obchodní listiny podle ust. § 435 občanského zákoníku.
- (7) V případě, že faktura nebude obsahovat zákonné náležitosti uvedené výše v odst. 6 tohoto článku, případně tyto budou uvedeny nesprávně, je ZŠ a MŠ TT oprávněna takový doklad do data jeho splatnosti vrátit KI UP. KI UP je povinen vystavit novou fakturu s novou lhůtou splatnosti. V takovém případě není ZŠ a MŠ TT v prodlení se zaplacením ceny dle původní faktury.
- (8) Faktura je splatná ve lhůtě 21 kalendářních dnů od jejího doručení ZŠ a MŠ TT. Za doručení bude považováno též doručení faktury e-mailem na kontaktní e-mail ZŠ a MŠ TT uvedený v záhlaví této smlouvy.
- (9) KI UP je povinen k faktuře přiložit výkaz odučených hodin a hodin přípravy schválený kontaktní osobou ZŠ a MŠ TT, doklady k cestovním nákladům a nákladům na ubytování (pokud ubytování nezajišťovala sama ZŠ a MŠ TT).
- (10) Cena ve smyslu odst. 5 tohoto článku se považuje za uhrazenou dnem připsání příslušné částky na účet UP uvedený v záhlaví této smlouvy.
- (11) Veškeré možné další náklady na výuku čínského jazyka hradí ZŠ a MŠ TT.

Článek 8 Sankční ujednání

- (1) V případě prodlení ZŠ a MŠ TT s úhradou faktury ve lhůtě uvedené v čl. 7 odst. 8 této smlouvy, je ZŠ a MŠ TT povinna zaplatit KI UP úrok z prodlení z dlužné částky bez/včetně DPH dle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob, ve znění pozdějších předpisů.
- (2) Sjednáním smluvních pokut podle tohoto článku není dotčeno právo oprávněné smluvní strany na náhradu škody, a to i ve výši přesahující sjednanou smluvní pokutu. Smluvní strany se dohodly, že ust. § 2050 občanského zákoníku se nepoužije.

Článek 9 Zánik závazku

- (1) Závazek ze smlouvy může zaniknout písemnou dohodou smluvních stran.

- (2) Závazek ze smlouvy dále může zaniknout výpovědí kterékoliv ze smluvních stran bez uvedení důvodu, a to s výpovědní dobou, která činí 2 měsíce ode dne doručení projevu vůle druhé smluvní straně na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Výpovědní doba počne běžet od počátku kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byl projev vůle doručen druhé smluvní straně.

Článek 10 Závěrečná ujednání

- (1) Požadavky na rozsah a obsahové složení výuky budou osobami oprávněnými jednat ve věcech realizace smlouvy a vyučujícími obou stran průběžně konzultovány a upřesňovány. Obě smluvní strany se zavazují poskytnout si navzájem maximální míru součinnosti potřebné k naplnění účelu této smlouvy.
- (2) Smlouva se sepisuje ve **třech vyhotoveních**, z nichž každé, jestliže obsahuje podpis oprávněné osoby ZŠ a MŠ TT a UP, bude považováno za originál. Jedno (1) vyhotovení smlouvy obdrží ZŠ a MŠ TT a KI UP obdrží dvě (2) vyhotovení.
- (3) Změny této smlouvy mohou být učiněny pouze ve formě písemných dodatků po vzájemné dohodě obou smluvních stran. Dodatky musí být jako takové označeny, číslovány nepřerušenou číselnou řadou a podepsány oprávněnými osobami obou smluvních stran. Dodatky musí obsahovat dohodu o celém textu smlouvy. Změny smlouvy provedené v jiné než takto sjednané formě smluvní strany vylučují. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových, nebo jiných elektronických zpráv.
- (4) Tato smlouva vyvolává právní následky, které jsou v ní vyjádřeny, jakož i právní následky plynoucí ze zákona. Smluvní strany vylučují pro smluvní vztah založený touto smlouvou použití obchodních zvyklostí zachovávaných obecně i obchodních zvyklostí zachovávaných v daném odvětví mimo použití zavedené praxe smluvních stran.
- (5) Smluvní strany výslovně potvrzují, že obsah této smlouvy je výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah této smlouvy. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy lze postoupit třetí osobě pouze po předchozím písemném souhlasu smluvních stran. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových, nebo jiných elektronických zpráv.
- (6) Smluvní strany potvrzují, že tato smlouva je projevem jejich svobodné a vážné vůle, byla sjednána určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní a/nebo za zvláště nevýhodných podmínek.
- (7) Vzájemné vztahy smluvních stran se řídí právním řádem České republiky, zejména z. č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.
- (8) Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva včetně všech jejích příloh podléhá povinnému uveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- (9) Tato smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou smluvních stran a nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zmíněným zákonem, o němž UP, která uveřejnění smlouvy zajistí, informuje druhou smluvní stranu neprodleně po uveřejnění smlouvy v registru na kontaktním e-mailu uvedeném v záhlaví této smlouvy.

- (10) Smluvní strany berou na vědomí, že si nebudou poskytovat žádné plnění na základě této smlouvy přede dnem její účinnosti.
(11) Smlouva se uzavírá se na **dobu neurčitou**

V Olomouci dne 16. 11. 2017

Za Univerzitu Palackého v Olomouci

prof. Mgr. Jaroslav Miller M.A., Ph.D.
rektor

V Brandýse n.L. – St. Boleslavi dne 6. 10. 2017

Za ZŠ a MŠ TT

Mgr. Jarmila Dvořáková
ředitelka